



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 20 Márta 2023
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2023/0079(COD)

7568/23
ADD 1

COMPET 234
IND 123
MI 213
POLCOM 49
RELEX 367
RECH 95
IA 46
CODEC 412

TOGRA

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	17 Márta 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2023) 160 final - IARSCRÍBHINNÍ 1 go 6
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ a ghabhann le Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear creat chun soláthar slán inbhuanaithe amhábhhar criticiúil a áirithiú agus lena leasaítear Rialacháin (AE) 168/2013, (AE) 2018/858, 2018/1724 agus (AE) 2019/1020

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2023) 160 final - IARSCRÍBHINNÍ 1 go 6.

Faoi iamh: COM(2023) 160 final - IARSCRÍBHINNÍ 1 go 6



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 16.3.2023
COM(2023) 160 final

ANNEXES 1 to 6

IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann le

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

**lena mbunaítear creat chun soláthar slán inbhuanaithe amhábhhar criticiúil a áirithiú
agus lena leasaítear Rialacháin (AE) 168/2013, (AE) 2018/858, 2018/1724 agus (AE)
2019/1020**

{SEC(2023) 360 final} - {SWD(2023) 160 final} - {SWD(2023) 161 final} -
{SWD(2023) 162 final}

IARSCRÍBHINN I

Amhábhair straitéiseacha

ROINN 1

LIOSTA NA N-AMHÁBHAR STRAITÉISEACH

Measfar gur amhábhair straitéiseacha iad na hamhábhair seo a leanas:

- (a) Biosmat
- (b) Bórón - grád miotalóireachta
- (c) Cóbalt
- (d) Copar
- (e) Gailliam
- (f) Gearmáiniam
- (g) Litiam - grád ceallra
- (h) Miotail maignéisiam
- (i) Mangainéis - grád ceallra
- (j) Graifít Nádúrtha - grád ceallra
- (k) Nicil - grád ceallra
- (l) Miotail de chuid an Ghrúpa Platanaim
- (m) Dúile Tearc-Chré le haghaidh maighnéad (Nd, Pr, Tb, Dy, Gd, Sm, agus Ce)
- (n) Miotail síleacain
- (o) Miotail tíotáiniam
- (p) Tungstan

ROINN 2

MODHEOLAÍOCHT CHUN AMHÁBHAR STRAITÉISEACHA A ROGHNÚ

1. Cinnfear an tábhacht straitéiseach bunaithe ar ábharthacht amhábhair don aistriú glas agus don aistriú digiteach chomh maith le feidhmeanna cosanta agus spáis, agus an méid seo a leanas á chur san áireamh:
 - (a) méid na dteicneolaíochtaí straitéiseacha a úsáideann amhábhair mar ionchur;
 - (b) méid an amhábhair is gá chun teicneolaíochtaí straitéiseacha ábhartha a mhonarú;
 - (c) an t-éileamh domhanda a bhfuiltear ag súil leis ar theicneolaíochtaí straitéiseacha ábhartha.
2. Déanfar an fás réamh-mheasta ar an éileamh ($D_{F/C}$) a ríomh mar a leanas:

$$D_{F/C} = \frac{DF}{GS}$$

sna cásanna seo a leanas:

Is réamhaisnéis éilimh é D_F d'amhábhair do bhliain tagartha;

Is é GS táirgeadh bliantúil domhanda amhábhair do thréimhse thagartha.

3. Déanfar an deacracht a bhaineann le méadú an táirgthe a shocrú agus an méid seo a leanas, ar a laghad, á chur san áireamh:

- (a) scála táirgthe reatha (PS) amhábhair do thréimhse thagartha, arna ríomh mar a leanas:

$$PS = \log_{10}(GS)$$

sna cásanna seo a leanas:

is logartam coiteann é $\log_{10}$;

Is é GS táirgeadh bliantúil domhanda amhábhair do thréimhse thagartha;

- (b) cóimheas táirgthe cúltacaí (R/P) amhábhair, arna ríomh mar a leanas:

$$R / P = \frac{R}{GS}$$

sna cásanna seo a leanas:

Is cúltacaí aitheanta iad R d'acmhainní geolaíocha amhábhair atá inasbhainte go heacnamaíoch;

Is é GS táirgeadh bliantúil domhanda amhábhair do thréimhse thagartha.

IARSCRÍBHINN II

Amhábhair chriticiúla

ROINN 1

LIOSTA NA N-AMHÁBHAR CRITICIÚLA

Measfar gur amhábhair chriticiúla iad na hamhábhair seo a leanas:

- (a) Antamón
- (b) Arsanaic
- (c) Báicsít
- (d) Bairít
- (e) Beirilliam
- (f) Biosmat
- (g) Bórón
- (h) Cóbalt
- (i) Gual Cóic
- (j) Copar
- (k) Iathchloch
- (l) Fluar
- (m) Gailliam
- (n) Gearmáiniam
- (o) Haifniam
- (p) Héiliam
- (q) Dúile Tearc-chré Troma
- (r) Dúile Tearc-chré Éadroma
- (s) Litiam
- (t) Maignéisiam
- (u) Mangainéis
- (v) Graifít Nádúrtha
- (w) Nicil – grád ceallra
- (x) Niaibiam
- (y) Carraig fosfáite
- (z) Fosfar
- (aa) Miotail de chuid an Ghrúpa Platanaim
- (bb) Scaindiam
- (cc) Miotail sileacain
- (dd) Stroitiam

- (ee) Tantalam
- (ff) Miotal tíotáiniam
- (gg) Tungstan
- (hh) Vanaidiam

ROINN 2

AN TÁBHACHT EACNAMAÍOCH AGUS AN RIOSCA SOLÁTHAIR A RÍOMH

1. Is mar a leanas a ríomhtar tábhacht eacnamaíoch amhábhair:

$$EI = \sum_s (A_s * Q_s) * SI_{EI}$$

sna cásanna seo a leanas:

Is ionann A_s agus an sciar d'úsáid deiridh an amhábhair in earnáil NACE (leibhéal 2 dhigit);

Is ionann Q_s agus breisluach na hearnála ábhartha ag NACE (leibhéal 2 dhigit);

Is ionann SI_{EI} an t - innéacs ionaid a bhaineann le tábhacht eacnamaíoch.

2. Ríomhtar innéacs ionaid amhábhair a bhaineann le tábhacht eacnamaíoch ($SI_{FÉ}$) mar a leanas:

$$SI_{EI} = \sum_i \sum_a SCP_{i,a} * Subshare_{i,a} * Share_a$$

sna cásanna seo a leanas:

cuireann i ábhar ionadach aonair in iúl;

cuireann a cur i bhfeidhm amhábhair aonair in iúl;

Is é SCP an paraiméadar feidhmíochta costais ionaid;

Is éard is sciar ann ná sciar na n-amhábhair i bhfeidhmchláir úsáide deiridh;

Is éard is fo-sciar ann ná fo-sciar gach ionadaigh i ngach feidhmchlár.

3. Ríomhtar riosca soláthair amhábhair mar a leanas:

$$SR = [(HHI_{WGI,t})_{GS} * \frac{IR}{2} + (HHI_{WGI,t})_{EU_{sourcing}} (1 - \frac{IR}{2})] * (1 - EoL_{RIR}) * SI_{SR}$$

sna cásanna seo a leanas:

Is é GS táirgeadh bliantúil domhanda amhábhair do thréimhse thagartha;

Is éard is foinsiú an Aontais ann ná foinsiú iarbhír an tsoláthair don Aontais, i.e. táirgeadh intíre an Aontais móide tíortha eile a allmhairíonn isteach san Aontas;

Is éard is HHI ann ná Innéacs Herfindahl-Hirschman (a úsáidtear mar ionadach do chomhchruinniú tíre);

Is éard is WGI ann an tInnéacs Rialachais Dhomhanda ar scála (a úsáidtear mar athróg ionadach do rialachas tíre);

is éard is t ann an paraiméadar trádála lena gcoigeartaítear WGI, a shocrófar agus cánacha onnmhairiúcháin féideartha (a d'fhéadfadh a bheith maolaithe le comhaontú trádála atá i bhfeidhm), cuótaí onnmhairiúcháin fisiceacha nó toirmisc onnmhairiúcháin arna bhforchur ag tír á gcur san áireamh.

Is éard is IR ann ná spleáchas ar allmhairí;

Is éard is Eol_{RIR} ann ná an ráta ionchuir athchúrsála táirgí a bhfuil a ré caite, rud a chiallaíonn an cóimheas idir ionchuir ábhair thánaistigh (a athchúrsáiltear ó sheandramh) agus gach ionchur amhábhair (príomhúil agus tánaisteach);

Is éard is SI_{SR} ann an t-innéacs ionaid a bhaineann le riosca soláthair.

4. Is mar a leanas a ríomhtar spleáchas allmhairiúcháin na n-amhábhair:

$$IR = \frac{Allmhaire - Onnmhaire}{Táirgeadh intíre + Allmhaire - Onnmhaire}$$

5. Ríomhtar Innéacs Herfindahl-Hirschman (HHI_{WGI}) d'amhábhair mar a leanas:

$$(HHI_{WGI,t})_{GS \text{ or } EU \text{ sourcing}} = \sum_c (S_c)^2 WGI_c * t_c$$

sna cásanna seo a leanas:

Is éard is S_c ann ná an sciar thír c i soláthar domhanda (nó i bhfoinsiú an Aontais) an amhábhair;

Is éard is WGI_c ann an tInnéacs Rialachais Dhomhanda ar scála de thír c;

is éard is t_c ann paraiméadar trádála tíre a choigeartaíonn WGI, a shocrófar agus cánacha onnmhairiúcháin féideartha (a d'fhéadfadh a bheith maolaithe le comhaontú trádála atá i bhfeidhm), cuótaí onnmhairiúcháin fisiceacha nó toirmisc onnmhairiúcháin arna bhforchur ag tír á gcur san áireamh.

6. Ríomhtar innéacs ionaid amhábhair a bhaineann le riosca soláthair (SI_{SR}) mar a leanas:

$$SI_{SR} = \sum_i [(SP_i * SCr_i * SCo_i)^{1/3} * \sum_a (Sub - share_{i,a} * Share_a)]$$

sna cásanna seo a leanas:

cuireann i ábhar ionadach aonair in iúl;

cuireann a cur i bhfeidhm ábhair is iarrthóir in iúl;

Is éard is SP ann an táirgeadh ionaid a léiríonn táirgeadh domhanda an ionaid agus an ábhair;

Is éard is SCr ann an chriticiúlacht ionaid, ag cur san áireamh an amhábhair criticiúil é an t-ionadach féin;

Is éard is SCo ann ná comhtháirgeadh an ionadaigh, ag cur san áireamh an táirge príomhúil é an t-ionadach nó an mbaintear é mar chomhtháirge nó mar sheachtháirge;

Is éard is sciar ann ná sciar na n-ábhair i bhfeidhmchláir úsáide deiridh;

Is éard is fo-sciar ann ná fo-sciar gach ionadaigh laistigh de gach feidhmchlár.

7. I gcás ina mbeidh tionchar ag athruithe struchtúracha nó staidrimh ar thomhas na tábhachta eacnamaíche agus ar an riosca soláthair go cothrománach maidir leis na hábhair go léir a mheasúnaíodh, ceartófar na luachanna comhfhreagracha chun na hathruithe sin a fhritháireamh.

Bunófar na ríomhanna ar mheán na 5 bliana a chuaigh thart a mbeidh sonraí ar fáil ina leith. Cuirfear tosaíocht, cáilíocht agus infhaighteacht na sonraí san áireamh.

IARSCRÍBHINN III

Measúnú ar na critéir aitheantais do Thionscadail Straitéiseacha

1. Déanfar a mheasúnú cé acu a chomhlíonann nó nach gcomhlíonann tionscadal san Aontas an critéar dá dtagraítear in Airteagal 5(1), pointe (a) agus an méid seo a leanas á chur san áireamh:

- (a) an gcuireann an tionscadal leis na tagarmharcanna a leagtar amach in Airteagal 1(2), pointe (a);
- (b) an gcuireann an tionscadal le hacmhainní an Aontais a chothabháil nó a neartú mar sciar de thomhaltas bliantúil amhábhair straitéisigh an Aontais, agus an méadú measta ar thomhaltas an Aontais á chur san áireamh;

Déanfar cion tionscadail leis an tagarmharc acmhainneachta ábhartha a mheasúnú agus plean gnó an tionscadail agus faisnéis theicniúil thacaíochta a áirítear san iarratas agus am measta an tionscadail chuig an margadh á gcur san áireamh.

2. Déanfar a mheasúnú cé acu a chomhlíonann nó nach gcomhlíonann tionscadal i dtríú tír an critéar dá dtagraítear in Airteagal 5(1), pointe (a) agus an méid seo a leanas á chur san áireamh:

- (a) an gcuireann an tionscadal leis na tagarmharcanna a leagtar amach in Airteagal 1(2), pointe (b), nó an gcuireann sé le hathléimneacht sholáthar amhábhair straitéiseacha an Aontais a choinneáil;
- (b) an ráthaítear le creat dlíthiúil nó leis na coinníollacha eile is infheidhme nach saobhfair an trádáil agus an infheistíocht a bhaineann leis an tionscadal, ag cur san áireamh go háirithe an bhfuil Comhpháirtíocht Straitéiseach dá dtagraítear in Airteagal 33 nó comhaontú trádála ina bhfuil caibidil ar amhábhair leis an tríú tír ábhartha tugtha i gcrích ag an Aontas, agus an bhfuil sé ag teacht le comhbheartas tráchtála an Aontais;
- (c) a mhéid atá cuideachtaí ann a bhfuil comhaontuithe ceannaigh tugtha i gcrích acu leis an tionscnóir tionscadail, nó atá sásta comhaontuithe ceannaigh a thabhairt i gcrích leis an tionscnóir tionscadail, d'fhonn na hamhábhair straitéiseacha arna dtáirgeadh ag na tionscadail ábhartha san Aontas a úsáid nó a phróiseáil;
- (d) an bhfuil an tionscadal i gcomhréir le comhar um fhorbairt agus le cuspóirí an Aontais maidir le beartas eachtrach.

Déanfar cion tionscadail leis na tagarmharcanna dá dtagraítear i bpointe (a) a mheasúnú agus plean gnó an tionscadail agus faisnéis theicniúil thacaíochta a áirítear san iarratas agus, am measta an tionscadail chuig an margadh á gcur san áireamh chomh maith leis an sciar d'aschur an tionscadail a chumhdaítear leis na comhaontuithe ceannaigh reatha nó féideartha dá dtagraítear i bpointe (c) á gcur san áireamh. D'fhéadfadh comhaontuithe conarthacha, litreacha intinne nó meabhráin tuisceana a bheith i gceist leis an bhfianaise a bhaineann le pointe (c).

3. Déanfar a mheasúnú cé acu a chomhlíonann nó nach gcomhlíonann tionscadal an critéar dá dtagraítear in Airteagal 5(1), pointe (b), agus an méid seo a leanas á chur san áireamh:

- (a) cáilíocht na staidéar féidearthachta arna ndéanamh ar acmhainneacht forbartha an tionscadail;

(b) ar léiríodh an teicneolaíocht atá beartaithe lena húsáid sa timpeallacht ábhartha.

Déanfar na staidéir fhéidearthachta dá dtagraítear i bpointe (a) a dhearadh chun:

- (a) measúnú a dhéanamh i dtaobh an dócha go n-éireoidh le tionscadal atá beartaithe trí anailís a dhéanamh ar chúinsí teicneolaíochta agus comhshaoil;
- (b) saincheisteanna teicniúla agus fadhbanna a d'fhéadfadh teacht chun cinn nuair atáthar ag tabhairt faoin tionscadal a shainaithint.

D'fhéadfadh go mbeadh gá le tuilleadh staidéir chun indéantacht an tionscadail a dhearbhu.

4. Déanfar a mheasúnú cé acu a chomhlíonann nó nach gcomhlíonann tionscadal an critéar dá dtagraítear in Airteagal 5(1), pointe (c) agus comhlíonadh tionscadail maidir le reachtaíocht an Aontais nó maidir leis na hionstraimí idirnáisiúnta seo a leanas á chur san áireamh:

- (a) [Oifig na bhFoilseachán cuir isteach: tagairt don Treoir i dtaca le Dícheall Cuí maidir le hInbhuanaitheacht Chorporáideach], a mhéid a bhaineann sé leis an tionscnóir tionscadail;
- (b) [Oifig na bhFoilseachán cuir isteach: tagairt don Treoir maidir le hInbhuanaitheacht Chorporáideach a Thuairisciú], a mhéid a bhaineann sé leis an tionscnóir tionscadail;
- (c) Dearbhú Trípháirteach Prionsabal ILO maidir le Fiontair Ilnáisiúnta agus Beartas Sóisialta;
- (d) Treoir ECFE um Dhícheall Cuí maidir le hIompar Gnó Freagrach, go háirithe na treoirlínte a bhaineann le héilliú a chomhrac;
- (e) Treoir ECFE um Dhícheall Cuí maidir le Slabhraí Soláthair Freagracha Mianraí ó Limistéir ina bhfuil Coinbhleacht agus ó Limistéir Ardriosca;
- (f) Treoir ECFE um Dhícheall Cuí maidir le Rannpháirtíocht Fhiúntach le Páirtithe Leasmhara san Earnáil Eastóscach;
- (g) Prionsabail ECFE maidir le Rialachas Corporáideach;
- (h) Treoirlínte ECFE d'Fhiontair Ilnáisiúnta;
- (i) Treoirphrionsabail na Náisiún Aontaithe maidir le gnó agus cearta an duine.

Féadfaidh tionscnóirí tionscadail comhlíonadh an chritéir dá dtagraítear in Airteagal 5(1), pointe (c) a fhianú freisin tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:

- (a) fianaise a sholáthar gur deimhníodh an tionscadal lena mbaineann as féin mar chuid de scéim aitheanta dá dtagraítear in Airteagal 29; nó
- (b) gealltanas a thabhairt go ngeofar deimhniú don tionscadal lena mbaineann mar chuid de scéim aitheanta dá dtagraítear in Airteagal 29 agus fianaise leordhóthanach a sholáthar ina gcruthófar go mbeidh an tionscadal lena mbaineann ábalta na critéir maidir le deimhniú den sórt sin a chomhlíonadh nuair a chuirfear chun feidhme é.

5. Déanfar a mheasúnú cé acu a chomhlíonann nó nach gcomhlíonann tionscadal san Aontas an critéar dá dtagraítear in Airteagal 5(1), pointe (d) agus an méid seo a leanas á chur san áireamh:

- (a) an bhfuil cuideachtaí ó Bhallstáit éagsúla rannpháirteach sa tionscadal;

- (b) an bhfuil ceannaitheoirí ionchasacha lonnaithe i níos mó ná Ballstát amháin freisin;
 - (c) éifeachtaí ar infhaighteacht amhábhair straitéiseach le haghaidh úsáideoirí iartheachacha i níos mó ná Ballstát amháin.
6. Déanfar a mheasúnú cé acu a chomhlíonann nó nach gcomhlíonann tionscadal i dtríú tír an critéar dá dtagraítear in Airteagal 5(1), pointe (e) agus a mhéid a rannchuidíonn an tionscadal, sa tríú tír ábhartha á chur san áireamh:
- (a) níos mó ná céim amháin den slabhra luacha amhábhair sa tír sin nó ina réigiún i gcoitinne a neartú;
 - (b) infheistíocht phríobháideach a chothú sa slabhra luacha amhábhair intíre;
 - (c) sochair eacnamaíocha nó shóisialta níos leithne a chruthú, lena n-áirítear fostaíocht a chruthú.

IARSCRÍBHINN IV

Critéir maidir le scéimeanna deimhniúcháin

Comhlíonfaidh scéim aitheanta deimhniúcháin na critéir seo a leanas:

- (a) tá sé oscailte faoi théarmaí trédhearcacha, cothroma agus neamh- idirdhealaitheacha do gach oibreoir eacnamaíoch atá toilteanach agus ábalta ceanglais na scéime a chomhlíonadh;
- (b) áireofar an méid seo a leanas ar a laghad sna ceanglais maidir le deimhniúchán:
 - (i) ceanglais lena n-áirítear cleachtais atá inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de, lena n-áirítear ceanglais lena n-áirítear bainistíocht an chomhshaoil agus maolú tionchair;
 - (ii) ceanglais chun cleachtais atá freagrach go sóisialta a áirithiú, lena n-áirítear meas ar chearta an duine agus ar chearta saothair;
 - (iii) ceanglais chun sláine agus trédhearcacht gnó a áirithiú, lena n-áirítear ceanglais chun bainistíocht fhónta a chur i bhfeidhm ar chúrsaí airgeadais, comhshaoil agus sóisialta;
- (a) tá fíorú agus faireachán ar chomhlíonadh oibiachtúil, bunaithe ar chaighdeán, ar cheanglais agus ar nósanna imeachta idirnáisiúnta agus náisiúnta agus ar nósanna imeachta de chuid Aontais agus déantar iad go neamhspleách ar an oibreoir eacnamaíoch ábhartha;
- (b) tá ceanglais agus nósanna imeachta leordhóthanacha ag baint léi chun inniúlacht agus neamhspleáchas na bhfíoraitheoirí freagracha a áirithiú.

IARSCRÍBHINN V

Lorg comhshaoil

1. Sainmhínithe

Chun críocha na hIarscríbhíne seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (a) Ciallaíonn ‘sonraí gníomhaíochta’ an fhaisnéis atá bainteach le próisis fad a bhíonn Fardail Saolré (LCI) á samhaltú. Déantar gach ceann de thorthaí comhiomlánaithe LCI na slabhraí próisis a léiríonn na gníomhaíochtaí a bhaineann le próisis a iolrú faoi na sonraí gníomhaíochta comhfhreagraí agus tiomsaítear iad ansin chun an lorg comhshaoil atá bainteach leis an bpróiseas sin a ghabháil;
- (b) Ciallaíonn ‘liosta ábhar’ liosta de na hamhábhair, na fochóimeálacha, na cóimeálacha idirmheánacha, na fo-chomhpháirteanna, na páirteanna agus na méideanna de gach ceann acu a theastóidh chun an táirge a mhonarú faoi raon feidhme an staidéir;
- (c) Déanann ‘sonraí a bhaineann go sonrach le cuideachta’ tagairt do shonraí a thomhaistear go díreach nó a bhailítear ó shaoráid amháin nó ó roinnt saoráidí (sonraí a bhaineann go sonrach le láithreán) atá ionadaíoch ar ghníomhaíochtaí na cuideachta. Tá an chiall chéanna leis agus ‘sonraí príomhúla’;
- (d) Ciallaíonn ‘modh measúnaithe tionchair’ an prótacal maidir le sonraí fardail saolré a aistriú go cainníochtúil go rudaí a chuireann le tionchar ar an gcomhshaol ar ábhar inní é;
- (e) Ciallaíonn ‘catagóir tionchair’ aicme úsáide acmhainní nó aicme tionchair comhshaoil lena mbaineann sonraí fardail saolré;
- (f) Ciallaíonn ‘saolré’ na céimeanna leanúnacha agus idirnasctha de chóras táirge, ón amhábhair a fháil nó a ghiniúint as acmhainní nádúrtha go dtí an diúscairt deiridh (ISO 14040:2006);
- (g) Ciallaíonn ‘Fardal saolré (LCI)’ an tacar comhcheangailte malairtí de shreafaí bunúsacha, dramhaíola agus táirgí i dtacar sonraí LCI;
- (h) Ciallaíonn ‘tacar sonraí fardail saolré (LCI)’ doiciméad nó comhad lena ngabhann faisnéis saolré maidir le táirge sonrach nó tagairt eile (e.g., láithreán, próiseas), ina gcumhdaítear meiteashonraí tuairisciúla agus fardal cainníochtúil saolré. D’fhéadfadh tacar sonraí LCI a bheith ina thacar sonraí aonadphróisis, ina thacar sonraí a bheadh comhiomlánaithe go páirteach nó ina thacar sonraí comhiomlánaithe;
- (i) Ciallaíonn ‘sonraí tánaisteacha’ sonraí nach ó phróiseas sonrach iad laistigh de shlabhra soláthair na cuideachta atá i mbun an staidéir ar an lorg comhshaoil. Tagraíonn sé sin do shonraí nach mbailítear go díreach, nach dtomhaistear, nó nach ndéanann an chuideachta meastachán ina leith, ach a fhaightear ó thacar sonraí LCI tríú páirtí nó ó fhoinsí eile. Áirítear le sonraí tánaisteacha meán-sonraí ón tionscal (e.g., ó shonraí táirgeachta foilsithe, staidreamh rialtais, agus comhlachais tionscail), staidéir litríochta, staidéir innealtóireachta agus paitinní, agus d’fhéadfadh a bheith bunaithe freisin ar shonraí airgeadais, agus d’fhéadfadh seachshonraí a bheith iontu, agus sonraí cineálacha eile. Meastar gur sonraí tánaisteacha iad sonraí príomhúla a ghabhann trí chéim comhiomlánaithe chothrománach;

- (j) Ciallaíonn ‘teorainn an chórais’ na gnéithe a áirítear sa staidéar saolré nó a eisiatar uaidh.

Ina theannta sin, áireofar sna rialacha ríomhanna maidir le lorg comhshaoil amhábhair chriticiúil aon sainmhíniú eile is gá lena léirmhíniú.

2. Raon feidhme

Soláthraítear eilimintí riachtanacha maidir le conas lorg comhshaoil na n-amhábhair chriticiúil a ríomh san Iarscríbhinn seo.

Tógfaidh na rialacha maidir le ríomh do lorg comhshaoil amhábhair chriticiúil ar leith ar na heilimintí riachtanacha a áirítear san Iarscríbhinn seo, agus modhanna measúnaithe atá fóna ó thaobh na heolaíochta de agus caighdeáin idirnáisiúnta ábhartha i réimse an mheasúnaithe saolré á gcur san áireamh.

Beidh an ríomh a dhéanfar ar lorg comhshaoil amhábhair chriticiúil bunaithe ar an liosta ábhar, ar an bhfuinneamh, ar na modhanna táirgthe, agus ar na hábhair choimhdeacha a úsáidfear ag na saoráidí lena mbaineann chun amhábhair chriticiúil a tháirgeadh.

Agus rialacha maidir le ríomh maidir le lorg comhshaoil amhábhair chriticiúil faoi leith á mbunú, féachfaidh an Coimisiún le comhsheasmhacht a áirithiú le rialacha maidir le ríomh do lorg comhshaoil na n-amhábhair chriticiúil ábhartha a bhaineann úsáid as an táirge.

3. Aonad dearbhaithe

Is é 1 kg den chineál amhábhair chriticiúil ábhartha a bheidh san aonad dearbhaithe.

Leis na rialacha maidir le ríomh do lorg comhshaoil amhábhair chriticiúil ar leith, d’fhéadfaí méid níos airde nó níos ísle d’aonad dearbhaithe a shonrú, arna shloinneadh in kg, i gcás inar gá chun cineál nó úsáid an amhábhair chriticiúil ábhartha a chur san áireamh.

Déanfar na sonraí cainníochtúla uile maidir le hionchur agus aschur arna mbailiú ag an monaróir chun an lorg carbóin a chainníochtú a ríomh i ndáil leis an aonad dearbhaithe sin.

4. Teorainn an chórais

Is iad eastóscadh, dlúthú agus scagadh na trí chéim saolré atá le háireamh i dteorainn chórais na n-amhábhair chriticiúil príomhúil leis na próisis seo a leanas (nuair is ábhartha don amhábhair sonrach):

- (a) Próisis réamhtheachtacha lena n-áirítear eastóscadh méine le haghaidh táirgeadh amhábhair, táirgeadh agus soláthar (iompar) ceimiceán, innealra cúnta, táirgeadh agus soláthar (iompar) breoslaí, táirgeadh agus soláthar leictreachais, agus iompar ábhar i bhfeithiclí nach leis an eagraíocht iad;
- (b) Iompar mianta, tiúchan agus amhábhair i bhfeithiclí atá faoi úinéireacht eagraíochta nó atá á n-oibriú ag an eagraíocht;
- (c) Mianta, tiúcháin agus amhábhair a stóráil;
- (d) Brú agus glanadh méine;
- (e) Táirgeadh tiúchan amhábhair;
- (f) Eastóscadh miotal (trí mhodhanna ceimiceacha, fisiceacha nó bitheolaíocha);

- (g) Bruithniú;
- (h) Tiontú miotal;
- (i) Glanadh slaige;
- (j) Scagadh miotal;
- (k) Leictrealú miotal;
- (l) Teilgean nó pacáistiú miotal;
- (m) Ábhar caite agus cóireáil slaige;
- (n) Gach próiseas cúnta gaolmhar amhail cóireáil fuíolluisce (ar an láthair, lena n-áirítear cóireáil uiscí próisis, fuarú díreach, uisce agus uisce dromchla a ritheann chun srutha), córais laghdaithe gáis (lena n-áirítear córais le haghaidh gáis phríomhúla agus thánaisteacha, coirí (lena n-áirítear réamhchóireáil uisce beathaithe), lóistíocht inmheánach.

I dteorainn chórais na n-amhábhair criticiúil tánaisteach (lena sainítear céim shaolré na hathchúrsála), áireofar na próisis seo a leanas (nuair is ábhartha don amhábhair athchúrsáilte sonracha):

- (a) Próisis réamhtheachtacha lena n-áirítear giniúint amhábhair beathaithe (dramhábhair agus tiúcháin óghchopair, táirgeadh agus soláthar (iompar) ceimiceán, innealra cúnta, táirgeadh agus soláthar (iompar) breoslaí, táirgeadh agus soláthar leictreachais, agus iompar ábhar i bhfeithiclí nach leis an eagraíocht iad;
- (b) Iompar tiúchan agus dramh i bhfeithiclí atá faoi úinéireacht eagraíochta nó atá á n-oibriú ag an eagraíocht;
- (c) Draimh, tiúchain agus amhábhair a stóráil;
- (d) Réamhchóireáil ábhair thánaistigh;
- (e) Bruithniú;
- (f) Tiontú miotal;
- (g) Scagadh miotal;
- (h) Leictrealú miotal;
- (i) Teilgean nó pacáistiú miotal;
- (j) Cóireáil ábhair caite;
- (k) Gach próiseas cúnta gaolmhar amhail cóireáil fuíolluisce (ar an láthair, lena n-áirítear cóireáil uiscí próisis, fuarú díreach, uisce agus uisce dromchla a ritheann chun srutha), córais laghdaithe gáis (lena n-áirítear córais le haghaidh gáis phríomhúla agus thánaisteacha, coirí (lena n-áirítear réamhchóireáil uisce beathaithe), agus lóistíocht inmheánach.

Déanfar an chéim úsáide nó an chéim deiridh saolré a eisiáil ó na ríomhanna don lorg comhshaoil, toisc nach bhfuil sí faoi thionchar díreach an oibreora eacnamaíoch atá freagrach. Féadfar próisis eile a eisiáil i gcás nach bhfuil a gcion le lorg comhshaoil amhábhair chriticiúil ar leith suntasach.

5. Catagóirí tionchair

Sonrófar sna rialacha maidir le ríomh an chatagóir tionchair is gá a áireamh i ríomh an loirg comhshaoil. Beidh an rogha bunaithe ar an anailís teophointí a dhéanfar i gcomhréir le modheolaíochtaí atá fóna ó thaobh na heolaíochta de a forbraíodh ar an leibhéal idirnáisiúnta agus an méid seo a leanas á chur san áireamh:

- (a) tábhacht choibhneasta na dtionchar éagsúil, lena n-áirítear a dtábhacht choibhneasta maidir le tionchair aeráide agus chomhshaoil an Aontais a chomhlíonadh;
- (b) riachtanais cuideachtaí iarteachtacha ar mian leo cumarsáid a dhéanamh maidir le lorg comhshaoil na n-amhábhhar criticiúil a úsáideann siad.

6. Tacair sonraí shonracha agus thánaisteacha cuideachtaí a úsáid

Sonrófar sna rialacha maidir le ríomh úsáid tacar sonraí sonrach nó tánaisteach cuideachta maidir leis na próisis agus na hábhair ábhartha go léir.

Beidh gá le húsáid sonraí a bhaineann go sonrach le cuideachta le haghaidh na bpróiseas atá faoi thionchar díreach an oibreora fhreagraigh ar a laghad agus beidh an cion is mó leis na catagóirí tionchair ábhartha ag baint leo.

Úsáidfear na sonraí gníomhaíochta a bhaineann go sonrach le cuideachta i gcomhar leis na tacair sonraí thánaisteacha a bheidh i gcomhréir leis an Lorg Comhshaoil ábhartha. Ba cheart a shonrú sna rialacha maidir le ríomh an gceadaítear sampláil, i gcomhréir leis na critéir a leagtar amach i modheolaíochtaí atá fóna ó thaobh na heolaíochta de a forbraíodh ar an leibhéal idirnáisiúnta.

Fágfaidh an t-athrú ar an liosta ábhar nó ar an meascán fuinnimh a úsáidfear chun cineál amhábhhar criticiúil a tháirgeadh go mbeidh ríomh nua den lorg comhshaoil ag teastáil.

Áireofar leis na rialacha maidir le ríomh a bheidh le forbairt trí ghníomh tarmlichte samhaltú mionsonraithe ar na céimeanna seo a leanas den tsaoir:

- (a) Céim eastósctha, dlúthaithe agus scagtha amhábhhar príomhúil;
- (b) Céim fála agus próiseála amhábhhar tánaisteach.

7. Modhanna measúnaithe tionchair

Déanfar an lorg comhshaoil a ríomh trí úsáid a bhaint as modhanna measúnaithe tionchair atá fóna ó thaobh na heolaíochta de ina gcuirfear san áireamh forbairtí ar an leibhéal idirnáisiúnta maidir le catagóirí tionchair ábhartha a bhaineann leis an athrú aeráide, uisce, aer, ithir, acmhainní, úsáid talún agus tocsaineacht.

Soláthrófar na torthaí mar thorthaí tréithrithe (gan normalú agus ualú).

8. Aicmí feidhmíochta an loirg comhshaoil

Ag brath ar dháileadh luachanna dearbhuithe maidir leis an lorg comhshaoil a chuirtear ar mhargadh inmheánach, sainaithneofar líon réasúnta aicmí feidhmíochta, agus beidh catagóir A ar an aicme is fearr leis an tionchar is ísle de lorg carbóin ar an tsaoir, ar mhaithe le difreáil mhargaidh. Beidh sainaithint na tairsí le haghaidh gach aicme feidhmíochta, chomh maith lena leithead, bunaithe ar dháileadh feidhmíochtaí na n-amhábhhar criticiúil a cuireadh ar an margadh sna 3 bliana roimhe sin, na feabhsúcháin teicneolaíochta a bhfuiltear ag súil leo, agus tosca teicniúla eile atá le sainaithint.

Déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar an líon aicmí feidhmíochta agus na tairseacha eatarthu gach 3 bliana ionas go mbeidh siad fós ionadaíoch don mhéid atá ag tarlú sa mhargadh agus a fhorbairt ionchais.

9. Measúnú comhréireachta

Sonrófar sna rialacha maidir le ríomh agus fíorú an nós imeachta um measúnú comhréireachta is infheidhme as measc na modúl a leagtar amach in Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh Uimh. 768/2008/CE, maille leis na hoiriúnuithe is gá i bhfianaise an ábhair lena mbaineann.

Agus an nós imeachta um measúnú comhréireachta is infheidhme á shonrú aige, breithneoidh an Coimisiún na critéir seo a leanas:

- (a) an bhfuil an modúl lena mbaineann iomchuí don chineál ábhair agus i gcomhréir leis an leas poiblí atá á shaothrú;
- (b) infhaighteacht tríú páirtithe inniúla agus neamhspleácha atá ábalta cúraimí measúnaithe comhréireachta tríú páirtí féideartha a dhéanamh;
- (c) i gcás ina bhfuil sé éigeantach tríú páirtí a bheith rannpháirteach, an gá don mhonaróir rogha a bheith aige idir na modúil dearbhaithe cáilíochta agus na modúil deimhnithe táirgí a leagtar amach in Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh Uimh. 768/2008/CE.

IARSCRÍBHINN VI

Táirgí ábhartha amhail dá dtagraítear in Airteagal 26(1)

Liostaítear sa tábla seo a leanas earraí mar atá siad aicmithe san Ainmníocht Chomhcheangailte atá leagtha amach in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87.